



ENCUESTA SOBRE MIGRACIÓN  
EN LA FRONTERA SUR DE  
MÉXICO

CUESTIONARIO

PROCEDENTES DE MÉXICO

SUR

El Colegio de la Frontera Norte  
Consejo Nacional de Población  
Unidad de Política Migratoria  
Secretaría de Desarrollo Social

CUESTIONARIO  
2018

Con la colaboración de: Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales - Sede Guatemala

|                     |                      |                      |                      |                      |                      |                                       |
|---------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|----------------------|---------------------------------------|
| Fecha de entrevista | <input type="text"/>                  |
|                     | DÍA                  |                      | MES                  |                      | AÑO                  |                                       |
| Región de muestreo  | <input type="text"/> | <input type="text"/> | Ciudad de muestreo   | <input type="text"/> | <input type="text"/> | Zona de muestreo <input type="text"/> |
| Punto de muestreo   | <input type="text"/> | <input type="text"/> | Turno                | <input type="text"/> | <input type="text"/> |                                       |

## CÉDULA FILTRO

|    | 1.                                   | 2.  | 3.   |        | 4.   | 5.   | 6.   | 7.   |
|----|--------------------------------------|---|--|--------|--|--|--|--|
|    | <b>SEXO</b><br>01 Hombre<br>02 Mujer | <b>¿Cuántos años cumplidos tiene usted?</b><br>(ANOTE LOS AÑOS)<br><br>MENOR DE 15 AÑOS (PASE A LA SIGUIENTE PERSONA) | <b>¿En qué país nació usted?</b><br><br>04 En México (TERMINE)<br>05 En Estados Unidos (TERMINE) |        | <b>¿Viene usted de México o Estados Unidos?</b><br><br>01 Sí (CONTINÚE)<br>02 No (TERMINE) | <b>¿En qué país vive?</b><br>01 Guatemala (CONTINÚE)<br>04 México (APLIQUE CUESTIONARIO)<br>05 Estados Unidos (APLIQUE CUESTIONARIO)<br>Otro país _____ (ESCRIBA EL NOMBRE Y CONTINÚE) | <b>¿Fue usted a México o Estados Unidos a trabajar o buscar trabajo?</b><br><br>01 Sí (APLIQUE CUESTIONARIO)<br>02 No (CONTINÚE) | <b>¿Estuvo usted en México o en Estados Unidos más de un mes?</b><br><br>01 Sí (APLIQUE CUESTIONARIO)<br>02 No (TERMINE) |
|    |                                      |   | País   | Código |  |  |  |  |
| 01 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 02 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 03 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 04 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 05 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 06 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 07 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 08 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 09 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 10 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 11 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 12 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 13 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 14 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 15 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |
| 16 |                                      |   |  |        |  |  |  |  |

A continuación le haré algunas preguntas acerca de usted.

|   |                      |                      |
|---|----------------------|----------------------|
| 1. ¿Cuántos familiares o conocidos le acompañan en este viaje?<br>00 Ninguno(a) (PASE A PREG. 2)  | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 1.1 ¿Cuántos(as) de ellos(as) son menores de 15 años?<br>00 Ninguno(a) (PASE A PREG. 1.2)   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 1.1.1 ¿Son sus hijos(as)?<br>01 Sí                      02 Algunos(as)                      03 No (PASE A PREG. 1.2)  | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 1.1.2 ¿Cuál es la principal razón por la que le acompañan sus hijos(as) menores de 15 años en este viaje?<br>(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 01 Para que esté(n) con usted<br>02 Para reunirlos(as) con su padre, madre o familiares<br>03 Para alejarlos(as) de la violencia<br>04 Para que tenga(n) mejores oportunidades de vida<br>05 Para que trabaje(n)<br>06 Porque es más fácil para las personas menores de edad obtener la regularización en Estados Unidos<br>07 Otra razón (ESPECIFIQUE) _____ |                      |                      |
| 1.2 De las personas que le acompañan, ¿cuántas son sus padres, hermanos(as), hijos(as), esposa(o) o pareja?<br>00 Ninguna   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 2. ¿Habla usted alguna lengua indígena?<br>01 Sí                      02 No   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 2.1 De acuerdo con su historia, cultura y tradición, ¿pertenece usted a un pueblo o comunidad indígena?<br>01 Sí                      02 No   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 2.2 De acuerdo con su historia, cultura y tradición, ¿se considera usted garífuna o afrodescendiente?<br>01 Sí                      02 No   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 3. ¿Cuál fue el último año de escuela que usted aprobó o cursó?<br>Nivel:<br>00 Ninguno<br>01 Primaria<br>02 Básicos o secundaria<br>03 Diversificados, bachillerato, magisterio, técnico, etc.<br>04 Universidad o más<br>(PASE A PREG. 5)   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
|   | AÑO                  | NIVEL                |
| 4. ¿Sabe usted leer y escribir?<br>01 Sí                      02 No   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 5. ¿Actualmente usted...<br>(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)  | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| 01 vive en unión libre?                      04 es viudo(a)?<br>02 es separado(a)?                      05 es casado(a)?<br>03 es divorciado(a)?                      06 es soltero(a)?   |                      |                      |
| 6. En su casa, ¿es usted el jefe o la jefa del hogar?<br>01 Sí (PASE A PREG. 7)                      02 No  | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

**6.1 Entonces, me puede decir, ¿quién es el jefe o la jefa de su hogar?**

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- |                            |  |
|----------------------------|--|
| 01 Esposa, esposa o pareja | 04 Hijo o hija                         |
| 02 Padre o madre           | 05 Otro parentesco (ESPECIFIQUE) _____ |
| 03 Hermano o hermana       | 06 Sin relación de parentesco          |

**7. Incluyéndose usted, ¿cuántas personas en total viven en su casa?**

(CONTAR A LOS NIÑOS/AS) 01 Vive solo(a) (PASE A PREG. 8)

**7.1 Incluyéndose usted, ¿cuántas personas trabajan y aportan dinero para el gasto de su hogar?**

00 Ninguna

**7.2 ¿Es usted el principal sostén económico de su hogar?**

01 Sí 02 No

**Enseguida le haré algunas preguntas sobre el inicio de este viaje.****8. Al iniciar este viaje, ¿entró a México desde Guatemala?**

01 Sí (PASE A PREG. 8.2) 02 No (PASE A PREG. 21) 03 No, porque vivo en México

**8.1 ¿Cuánto tiempo tiene de vivir en México?**

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

\_\_\_\_\_

CANTIDAD (EJEM. 1, 2, 3)

\_\_\_\_\_

TIEMPO (EJEM. DÍAS, SEMANAS)

CANTIDAD

TIEMPO

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años

**8.2 ¿En qué mes y año fue la última vez que entró a México?**

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

\_\_\_\_\_

MES

\_\_\_\_\_

AÑO

MES

AÑO

Mes: 01 Enero 02 Febrero 03 Marzo 04 Abril 05 Mayo 06 Junio 07 Julio 08 Agosto 09 Septiembre 10 Octubre 11 Noviembre 12 Diciembre

**9. ¿Cuál medio de transporte utilizó para entrar a México esta última vez?**

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- |  |                             |
|--|-----------------------------|
| 00 Ninguno (caminando o nadando)               | 03 Autobús o camioneta      |
| 01 Balsas (cámaras de llanta, tambos, maderos) | 04 Automóvil/Motocicleta    |
| 02 Triciclo/Tuc Tuc/Bicicleta                  | 05 Otro (ESPECIFIQUE) _____ |

**9.1 ¿Por cuál ciudad guatemalteca cruzó usted?**

(ESCRIBA EL NOMBRE)

**10. ¿Cuál fue la razón principal por la cual usted entró la última vez a México?**

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- |   |   |
|---|---|
| 01 Para trabajar en México                  | 05 Para trabajar en Estados Unidos                                    |
| 02 Porque vive o para vivir en México       | 06 Para vivir en Estados Unidos                                       |
| 03 Visitar familiares o amistades en México | 07 Visitar familiares o amistades en Estados Unidos o conocer el país |
| 04 Para conocer México                      | 08 Otra razón (ESPECIFIQUE) _____                                     |

## 11. ¿Utilizó usted algún documento migratorio o permiso vigente para entrar a México?

01 Sí      02 No (PASE A PREG. 12)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 11.1 ¿Cuál documento utilizó?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- |   |  |
|---|--|
| 01 TVTF Tarjeta de Visitante Trabajador Fronterizo (antes FMTF) | 04 Tarjeta de Residente Permanente (antes FM2) |
| 02 TVR Tarjeta de Visitante Regional (antes FMVR)               | 05 Tarjeta de Residente Temporal (antes FM3)   |
| 03 Pasaporte con visa de turista o transmigrante                | 06 Otro (ESPECIFIQUE) _____                    |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

➔ SI PREG. 10 = 1 Y PREG. 11.1 = 2, 3 O 6 CONTINÚE; DE LO CONTARIO PASE A PREG. 12

## 11.1.1 ¿Por qué no utilizó la Tarjeta de Visitante Trabajador Fronterizo (TVTF)?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- |   |  |                     |
|---|--|---------------------|
| 01 Porque no la conocía o no sabía cómo realizar el trámite |  | ➔ (PASE A PREG. 12) |
| 02 Porque es muy complicado tramitarla                      |  |                     |
| 03 Porque es muy caro tramitarla                            |  |                     |
| 04 Porque le pidieron dinero/mordida                        |  |                     |
| 05 Porque se la negaron                                     |  |                     |
| 06 Por otra razón (ESPECIFIQUE) _____                       |  | (PASE A PREG. 12)   |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 11.1.1.1 Principalmente, ¿por qué se la negaron?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- 01 Por falta de documentos o evidencias (por ejemplo: solicitud de empleador(a))
- 02 Por no proporcionar la información (datos) que le solicitaron
- 03 Por mentir al momento de la entrevista
- 04 Desconoce por qué se la negaron
- 05 Por discriminación (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_
- 06 Por otra causa (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 11.1.1.2 ¿En qué lugar se la negaron?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- 01 Ciudad Cuauhtémoc, Chiapas
- 02 Ciudad Hidalgo, Chiapas
- 03 Talismán, Chiapas
- 04 Carmen Xhán, Chiapas
- 05 Unión Juárez, Chiapas
- 06 El Ceibo, Tabasco

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 12. En esta ocasión, ¿contrató usted a alguna persona (coyote, pollero, guía, etc.) para que le guiara al transitar por el territorio mexicano?

01 Sí      02 No (PASE A PREG. 13)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 12.1 ¿Cuánto pagó o iba a pagarle por usted a esa persona que le ayudó a transitar por el territorio mexicano cuando entró?

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

|                            |  |          |  |  |  |        |  |  |  |
|----------------------------|--|----------|--|--|--|--------|--|--|--|
| _____                      | _____                                    |          |  |  |  |        |  |  |  |
| CANTIDAD (EJEM. 800, 1200) | UNIDAD (EJEM. QUETZALES, PESOS, DÓLARES) | CANTIDAD |  |  |  | UNIDAD |  |  |  |

Cantidad: 00000 Nada      Unidad: 00 Nada    01 Pesos    02 Dólares    03 Quetzales    04 Lempiras    05 Colones    06 Otra (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

## 12.2 ¿Dónde contactó a la persona que le guiaría para transitar por el territorio mexicano?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

- |    |   |    |                            |
|----|---|----|----------------------------|
| 01 | En el lugar donde vive                        | 05 | En Estados Unidos          |
| 02 | En la ciudad fronteriza del lado guatemalteco | 06 | En donde vive y en México  |
| 03 | En la ciudad fronteriza del lado mexicano     | 07 | En México y Estados Unidos |
| 04 | En otra parte de México                       | 08 | Otro (ESPECIFIQUE) _____   |

## Ahora le preguntaré sobre su actividad laboral y servicios utilizados en México durante la última estancia.

## 13. Esta última vez, ¿cuánto tiempo permaneció en México?

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

CANTIDAD (EJEM. 1,2,3)

TIEMPO (EJEM. HORAS, DÍAS)

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

CANTIDAD

TIEMPO

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años 07 Vivo en México

## 14. En esta última estancia en México, ¿trabajó usted en ese país?

- 01 Sí 02 No (PASE A PREG. 16)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 14.1 Este trabajo, ¿estaba en una finca, ejido o rancho, o en un pueblo o ciudad?

- 01 Finca, ejido o rancho 02 Pueblo o ciudad

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 14.1.1 ¿En cuál?

(ESCRIBA EL NOMBRE)

FINCA, EJIDO O RANCHO

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

PUEBLO O CIUDAD

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|

01 NO URBANO 02 URBANO

## 14.1.2 ¿En qué estado y municipio se encuentra?

(ESCRIBA LOS NOMBRES)

ESTADO

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

MUNICIPIO

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

## 14.1.3 ¿Tenía usted familiares en ese lugar?

- 01 Sí 02 No

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 14.2 ¿Cuáles son las tareas o funciones principales que desempeñó en ese trabajo?

---



---

## 14.3 ¿Cuál es el nombre del oficio o profesión que desempeñó en ese trabajo?

(ESCRIBA EL NOMBRE) \_\_\_\_\_

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|

## 14.4 De la siguiente lista, ¿qué puesto o posición tenía usted en ese trabajo:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

- |   |                                 |                       |
|---|---------------------------------|-----------------------|
| 01 trabajador(a) a sueldo fijo?                   | 05 patrón(a)?                   | } (PASE A PREG. 14.6) |
| 02 trabajador(a) a destajo, por obra o por tarea? | 06 trabajador(a) por su cuenta? |                       |
| 03 trabajador(a) familiar sin pago?               | 07 otro? (ESPECIFIQUE) _____    |                       |
| 04 trabajador(a) familiar con pago?               |                                 |                       |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 14.5 En el trabajo que desempeñó, ¿firmó contrato de trabajo con el (la) patrón(a) o empresa?

01 Sí      02 No

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 14.6 ¿Cuáles de los siguientes apoyos, beneficios o prestaciones tenía en el trabajo que desempeñó:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. alimentos o comidas?  
2. hospedaje?  
3. vacaciones?  
4. aguinaldo?

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

5. servicio de salud?  
6. jubilación (ahorro para el retiro)?  
7. otro? (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## 14.7 En el trabajo que desempeñó, ¿se encontró usted en alguna de las siguientes situaciones:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

- |  |  |  |  |
|--|--|--|--|
| 1. pago retardado del salario?                                   |  | 4. discriminación o maltrato laboral por ser extranjero(a)?          |  |
| 2. trabajo de horas extras sin goce de sueldo?                   |  | 5. trabajó los 7 días de la semana sin derecho a un día de descanso? |  |
| 3. despido por razón del embarazo?<br>(OPCIÓN SÓLO PARA MUJERES) |  | 6. trabajó en días de descanso o feriados sin compensación?          |  |
|  |  | 7. no contar con equipo de protección ante riesgos laborales?        |  |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## 14.8 ¿Cuántas horas diarias en promedio trabajó?

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 14.9 ¿Cuántos días a la semana?

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 14.10 ¿Cuánto ganaba usted?

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

CANTIDAD

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

UNIDAD

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

TIEMPO

CANTIDAD (EJEM. 800, 1200)

UNIDAD (EJEM. QUETZALES, PESOS, DÓLARES)

TIEMPO (EJEM. HORA, DÍA)

Cantidad: 00000 Nada

Unidad: 00 Nada 01 Pesos 02 Dólares 03 Quetzales 04 Lempiras 05 Colones 06 Otra (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

Tiempo: 00 Nada 01 Por hora 02 Por día 03 Por semana 04 Por quincena 05 Por mes

|  |                      |                      |
|--|----------------------|----------------------|
| <p><b>14.10.1 ¿El pago que recibió por su trabajo fue igual, mayor o menor al que recibieron las personas mexicanas que hicieron el mismo tipo de trabajo?</b><br/>(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)</p> <p>01 Igual      02 Mayor      03 Menor</p>  | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <p><b>14.11 ¿A qué se dedicaba o qué producía el establecimiento, negocio, fábrica, empresa, finca o rancho donde trabajó?</b><br/>(ESCRIBA EL NOMBRE) _____</p>   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <p><b>14.12 Durante su última estancia en México, ¿tuvo algún accidente o enfermedad a consecuencia de su trabajo?</b></p> <p>01 Sí      02 No (PASE A PREG. 15)</p>   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <p><b>14.12.1 ¿Recibió atención médica?</b></p> <p>01 Sí      02 No (PASE A PREG. 14.12.4)</p>   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <p><b>14.12.2 ¿Dónde recibió la atención médica?</b><br/>(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)</p> <p>01 En la empresa o área de trabajo      04 Clínica en México<br/>02 Hospital área de urgencias en México      05 En Guatemala<br/>03 Cuarto o cama por hospitalización en México      06 Otro (ESPECIFIQUE) _____</p>   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <p><b>14.12.3 ¿Quién pagó la atención médica que recibió?</b><br/>(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)</p> <p>01 La empresa o patrón(a)<br/>02 Seguro de Gastos Médicos (seguro propio)<br/>03 Seguro público (Seguro Popular, IMSS, ISSSTE u otro centro de salud)<br/>04 Recursos propios y/o de familiares o amistades<br/>05 No tuvo costo<br/>06 Otra (ESPECIFIQUE) _____</p>                                   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <p><b>14.12.4 El accidente o enfermedad a consecuencia de su trabajo:</b><br/>(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)</p> <p>01 ¿le incapacitó de manera temporal?<br/>02 ¿le incapacitó de manera permanente, pero pudo seguir en el trabajo?<br/>03 ¿le incapacitó de manera permanente y ya no pudo seguir en el trabajo? (PASE A PREG. 14.12.6)<br/>04 ¿no le incapacitó? (PASE A PREG. 15)</p> | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <p><b>14.12.5 Durante el tiempo que estuvo incapacitado, ¿le pagaron los días que no trabajó?</b></p> <p>01 Sí      02 No</p> <p>➡ SI PREG. 14.12.4 = 01, PASE A PREG. 15</p>  | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <p><b>14.12.6 ¿Recibió algún tipo de indemnización o pensión?</b></p> <p>01 Sí      02 No</p>  | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <p><b>15. ¿Piensa usted regresar al mismo trabajo que tuvo en esta última estancia?</b></p> <p>01 Sí (PASE A PREG. 15.2)      02 No</p>  | <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| <p><b>15.1 ¿Piensa usted regresar a trabajar a México?</b></p> <p>01 Sí      02 No (PASE A PREG. 16)</p>   | <input type="text"/> | <input type="text"/> |

**15.2 ¿En cuánto tiempo?**

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

CANTIDAD (EJEM. 1,2,3)

TIEMPO (EJEM. HORAS, DÍAS)

|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|

CANTIDAD

TIEMPO

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años 07 Vivo en México

**16. Durante su estancia en México, ¿alguna vez le negaron un trabajo?**

01 Sí 02 No (PASE A PREG. 17) 03 No buscó trabajo en México (PASE A PREG. 17)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

**16.1 ¿Cree que se lo negaron por:**

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. su sexo (ser hombre o ser mujer)?
2. su edad?
3. su apariencia (la manera en que se ve)?
4. su tono de piel?
5. su acento al hablar?
6. no tener documentos laborales? (PREGUNTE SÓLO SI PREG. 11 = 2)
7. ser migrante o extranjero(a)?
8. ser indígena? (PREGUNTE SÓLO SI PREG. 2 = 1 O PREG. 2.1 = 1)
9. falta de experiencia?
10. ser afrodescendiente? (PREGUNTE SÓLO SI PREG. 2.2 = 1)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**17. Durante su estancia en México, ¿solicitó algún tipo de servicio a una institución del gobierno mexicano?**

01 Sí 02 No (PASE A PREG. 18)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

**17.1 ¿Qué tipo de servicio solicitó?**

(ESCUCHE Y ANOTE 01 SÍ, EN LAS OPCIONES INDICADAS)

- 01 Servicio de Registro Civil
- 02 Servicio de Salud
- 03 Servicio de Educación
- 04 Otro tipo de servicio (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**17.1.1 ¿Para quién lo solicitó?**(SÓLO PARA LAS OPCIONES DE LA PREG. 17.1=01.  
ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

Para usted Para sus hijos(as) Para otro familiar

| Para usted | Para sus hijos(as) | Para otro familiar |
|------------|--------------------|--------------------|
|            |                    |                    |
|            |                    |                    |
|            |                    |                    |
|            |                    |                    |

**17.2 ¿Le proporcionaron alguno de los servicios que solicitó durante su estancia en México?**

01 Sí 02 No (PASE A PREG. 18)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

**17.2.1 En general, ¿cómo considera usted que fue la atención que recibió?**

01 Muy buena 02 Buena 03 Regular 04 Mala 05 Muy mala

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

**18. ¿Conoce los programas o acciones que el gobierno mexicano tiene para las personas migrantes extranjeras, por ejemplo:**  
(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

**18.1 ¿Lo ha utilizado?**  
(SÓLO PARA LAS OPCIONES DE LA PREG. 18 = 01. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. Grupo de Protección al Migrante (con uniforme naranja llamado BETA)?
2. Repatriación Voluntaria a su país?
3. Oficiales de Protección a la Infancia (OPI)?
4. Vete Sano, Regresa Sano?

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**19. Durante su estancia en México, en los últimos 12 meses, ¿usted o algún familiar ha recibido algún apoyo o programa social del gobierno mexicano?**

01 Sí

02 No

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

**20. Durante su estancia en México, ¿alguna vez usted:**  
(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. fue agredido(a) físicamente (empujones, golpes, etc.)?
2. recibió burlas, insultos o gritos?
3. le detuvieron sin justificación?
4. le amenazaron con llamarle a las autoridades migratorias?
5. le agredieron verbalmente para que se regrese a su país?
6. le negaron la entrada a un lugar público o le sacaron (restaurante, tienda, etc.)?
7. sufrió otra forma de maltrato? (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

➡ SI LA PERSONA CONTESTÓ 01 (SÍ) EN ALGUNA DE LAS OPCIONES, CONTINÚE; DE LO CONTRARIO PASE A PREG. 21

**20.1 ¿En dónde?**  
(ESCUCHE Y ANOTE 01 PARA SÍ EN LAS OPCIONES INDICADAS)

- 01 Plaza comercial o tienda
- 02 Fonda o restaurante
- 03 Transporte público
- 04 Lugar de hospedaje (hotel, etc.)
- 05 Calle
- 06 Trabajo
- 07 Otro (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

**20.2 ¿Cree que ese trato fue por:**  
(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. su sexo (ser hombre o ser mujer)?
2. su edad?
3. su apariencia (la manera en que se ve)?
4. su tono de piel?
5. su acento al hablar?
6. ser migrante o extranjero(a)?
7. ser indígena? (PREGUNTE SÓLO SI PREG. 2=1 O PREG. 2.1=1)
8. ser afrodescendiente? (PREGUNTE SÓLO SI PREG. 2.2 = 1)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## 21. ¿Tiene el Documento Personal de Identificación (DPI)?

01 Sí

02 No (PASE A PREG. 22)

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 21.1 ¿Trae consigo el Documento Personal de Identificación (DPI)?

01 Sí

02 No

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## 22. Principalmente, ¿por cuál razón regresa usted a su país de origen?

(ESCUCHE Y ANOTE SÓLO UN CÓDIGO)

01 Motivos de salud

02 Se acabó el trabajo

03 No encontró trabajo

04 Visitar familiares o de paseo

05 Le regresaron las autoridades migratorias mexicanas

06 Para trabajar en su país

07 Porque vive en Guatemala

08 Otra razón (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

## En seguida le preguntaré sobre otras migraciones laborales a México.

## 23. ¿Cada cuándo va usted a México a trabajar o buscar trabajo?

(ESCUCHE Y ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

Tiempo:

00 Nunca (PASE A PREG. 26)

77 Vive en México

88 Diario (PASE A PREG. 23.2)

01 Cada \_\_\_\_\_ horas

02 Cada \_\_\_\_\_ días

03 Cada \_\_\_\_\_ semana(s)

04 Cada \_\_\_\_\_ quincena(s)

05 Cada \_\_\_\_\_ mes(es)

06 Cada \_\_\_\_\_ año(s)

07 Otro (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

96 Es la primera vez (PASE A PREG. 26)

PASE A PREG. 23.4

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|

CANTIDAD

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

TIEMPO

## 23.1 En los últimos 12 meses, ¿cuántas veces ha cruzado a México desde Guatemala?

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

NÚMERO DE VECES

→ PASE A PREG. 26

## 23.2 ¿Desde cuándo cruza diario a México para trabajar o buscar trabajo?

(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)

\_\_\_\_\_

CANTIDAD (EJEM: 1,2,3,4,5, ETC.)

\_\_\_\_\_

TIEMPO (EJEM: DÍAS, SEMANAS, MESES, AÑOS)

|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|
|  |  |  |  |  |  |
|--|--|--|--|--|--|

CANTIDAD

TIEMPO

Tiempo: 01 Horas 02 Días 03 Semanas 04 Quincenas 05 Meses 06 Años

## 23.3 Y la semana pasada, ¿cuántos días cruzó a México para trabajar o buscar trabajo?

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

→ PASE A PREG. 24





Ahora, vamos a hablar acerca del cruce a Estados Unidos.

|   |                            |                      |
|---|----------------------------|----------------------|
| 28. ¿Alguna vez ha intentado cruzar a México para llegar a Estados Unidos?  | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
| 01 Sí      02 No (PASE A PREG. 30)  |                            |                      |
| 29. Durante este viaje, ¿cruzó usted a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo?   | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
| 01 Sí      02 No (PASE A PREG. 30)  |                            |                      |
| 29.1 ¿En qué mes y año fue la última vez que cruzó a Estados Unidos para trabajar o buscar trabajo?<br>(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)                       |                            |                      |
| MES _____ AÑO _____   | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
|   | MES                        | AÑO                  |
| Mes: 01 Enero   02 Febrero   03 Marzo   04 Abril   05 Mayo   06 Junio   07 Julio   08 Agosto   09 Septiembre   10 Octubre   11 Noviembre   12 Diciembre |                            |                      |
| 29.2 Esa última vez, ¿por cuál ciudad mexicana fronteriza cruzó usted a Estados Unidos?<br>(ESCRIBA EL NOMBRE) _____                                    |                            |                      |
| <input type="text"/>  | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
| 29.3 En esa ocasión, ¿contrató usted a alguna persona (coyote, pollero, patero, guía, lancharo, etc.) para que le guiara al cruzar a Estados Unidos?    | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
| 01 Sí      02 No (PASE A PREG. 29.4)  |                            |                      |
| 29.3.1 ¿Esta persona es la misma que le guió en su tránsito por México?   | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
| 01 Sí      02 No, fue otra persona      03 No utilizó guía para viajar por México   |                            |                      |
| 29.4 ¿Utilizó algún documento para cruzar a Estados Unidos?   | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
| 01 Sí      02 No  |                            |                      |
| 29.5 En esa última vez, ¿cuánto tiempo permaneció en Estados Unidos?<br>(ESCRIBA EN LOS RENGLONES)  |                            |                      |
| _____   | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
| CANTIDAD (EJEM. 1, 2, 3)  | TIEMPO (EJEM. HORAS, DÍAS) |                      |
| Tiempo: 01 Horas   02 Días   03 Semanas   04 Quincenas   05 Meses   06 Años   |                            |                      |
| 29.6 ¿En cuál estado de Estados Unidos estuvo la mayor parte del tiempo?<br>(ESCRIBA EL NOMBRE) _____   | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
| 29.7 ¿Tenía usted familiares en ese estado?   | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
| 01 Sí      02 No  |                            |                      |
| 30. ¿Tiene planes para cruzar a Estados Unidos durante los próximos tres meses?   | <input type="text"/>       | <input type="text"/> |
| 01 Sí      02 No  |                            |                      |

Por último, le haré algunas preguntas sobre su salud y programas sociales del lugar donde vive.

31. En general, ¿cómo considera usted su estado de salud?

01 Muy bueno    02 Bueno    03 Regular    04 Malo    05 Muy malo

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

32. En su lugar de residencia, ¿cuenta con algún tipo de seguridad en salud, por ejemplo IGSS (Instituto Guatemalteco de Seguridad Social)?

01 Sí    02 No

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

33. ¿Personal médico o algún(a) profesional de la salud le ha dicho que usted tiene:

(LEA CADA UNA DE LAS OPCIONES. ANOTE 01 PARA SÍ Y 02 PARA NO)

1. hipertensión (presión alta)?
2. diabetes (problemas de azúcar)?
3. colesterol (problemas de grasas en sangre)?
4. otra enfermedad grave? (ESPECIFIQUE) \_\_\_\_\_

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

34. En los últimos 12 meses, ¿usted o alguna persona de su hogar, ha recibido algún apoyo gubernamental o programa social en su país de origen?

01 Sí    02 No

|  |  |
|--|--|
|  |  |
|--|--|

AGRADEZCA Y TERMINE.

OBSERVACIONES:

ENCUESTADOR: \_\_\_\_\_

NOMBRE

|  |  |  |
|--|--|--|
|  |  |  |
|--|--|--|

ID